

# St. Raymond of Peñafort Catholic Church



First Sunday of Advent  
November 29, 2020

## OFFICE / OFICINA

Address: 3475 SW 17th Street  
Miami, FL 33145  
Phone: (305) 446-2427  
Fax: (305) 445-7448  
Web: straymondchurch.com  
Email: pastor@straymondchurch.com  
officemanager@straymondchurch.com

### Monday to Friday Lunes a Viernes

8am-7pm

Closed for lunch: 1pm-1:30pm

### Saturday & Sunday Sabado y Domingo

8am -2pm

### MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

#### Monday—Friday Lunes—Viernes

(Spanish)

7:30am & 6:00pm

#### Saturday/Sábado

(Spanish)

8:00am &

5:00pm (Vigil)

#### Sunday/Domingo

8:00am Spanish

10:00am English

12:00pm Spanish

6:00pm Spanish

### GIFT SHOP/ TIENDA DE REGALOS

Monday—Thursday  
By Appointment Only

Fridays:

10am -1pm / 5pm-7pm

Sat. & Sun.:

8am—2pm



Reverend Fr. Francisco Hernandez, Pastor  
Reverend Fr. Juan Jesus Lopez

Permanent Deacon  
Reverend Mr. Eduardo Blanco

## Sacramental Life of the Parish Vida Sacramental de la Parroquia

**BAPTISM:** Please make arrangements at least 2 months in advance.

**MARRIAGE:** Please make arrangements at least 6 months in advance.

**CONFESSION:** Saturday's 4PM to 4:35PM

**ANOIDTING OF THE SICK:** Contact Rectory Office

### EUCCHARISTIC ADORATION

Fatima Chapel: 7AM to 11PM

Holy Rosary: 12:00PM

Divine Mercy Chaplet: 3:00PM

Adoration Hours: Liseth (786) 370-4215

### RELIGIOUS EDUCATION / CCD

D.R.E. Sister Elena Castillo, SCTJM (305) 646-1130

Tuesday: 7:00PM-8:30PM

Saturday: 9:30AM-11:00AM

RCIA (For Adults) Tuesdays: 7:00PM-8:30PM

NEW PARISHIONERS Welcome! Please register at the Rectory Office

**BAUTISMO:** Hacer arreglos con 2 meses de anticipación. Por favor visite la Rectoría.

**MARRIAGE:** Hacer arreglos con 6 meses de anticipación. Por favor visite la Rectoría.

**CONFESIONES:** Sábados de 4PM a 4:35PM

**UNCION PARA ENFERMOS:** Contacte a la Rectoría.

### ADORACION EUCARISTICA

Capilla de Fátima: 7AM a 11PM

Santo Rosario: 12:00PM

Coronilla de la Divina Misericordia: 3PM

Horas de Adoración: Liseth (786) 370-4215

### EDUCACION RELIGIOSA / CCD

D.R.E. Sister Elena Castillo, SCTJM (305) 646-1130

Martes: 7:00PM-8:30PM

Sábados: 9:30AM-11:00AM

RCIA (Para Adultos) Martes: 7:00PM-8:30PM

NUEVOS FELIGRESES Bienvenidos! Por favor regístrese en la Oficina de la Rectoría.

## PARISH LIFE MINISTRIES

Día	Hora	Grupo	Salón
Lunes	10:00AM	3ra Edad (2º Lunes)	Fátima
Lunes	6:45PM	Curso Bíblico	Fátima
Lunes	7:30PM	Emaús Mujeres (alt)	Cristo Rey
Martes	9:00AM	Oración y Vida	Fátima
Martes	7:00PM	CCD	Fátima
Martes	7:00PM	RCIA	Cristo Rey
Mierc.	6:00PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio
Mierc.	7:00PM	Oración y Vida	Fátima
Mierc.	7:15PM	Testigos de la Fe	Cristo Rey
Mierc.	7:30PM	Caballeros Católicos (3er Miércoles)	Fátima
Mierc.	8:30PM	Young Adults (2do Miércoles)	Cristo Rey

Día	Hora	Grupo	Salón
Jueves	4:30PM	Legión de María	Padre Pio
Jueves	7:30PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
Jueves	7:30PM	Clase de Biblia	Fátima
Viernes	7:00PM	Boys/Girls Scouts	Cristo Rey
Viernes	8:00PM	Youth Group	Fátima
Sabado	8:45AM	Padres/Madres	Capilla
		Orantes (3er Sábado)	
Sabado	9:30AM	CCD	Fátima
Sabado	1:45PM	San José Reunión	Parqueo
Domingo	1:00PM	Respect Life (1st Sunday)	Cristo Rey

EMC-Lectores-Monaguillos-Ujieres-Coros-Adoradores



**Primer Domingo de Adviento**  
29 de Noviembre del 2020

*The Angel of the Lord declared unto Mary.  
And she conceived of the Holy Spirit.  
Hail Mary, full of grace.  
The Lord is with thee.*

**Saturday – November 28**

5:00 PM † Ana Antonia Calero Diaz † Wilfredo Rivera †  
† Carlos de Toro † Placido Higuerey † Aurora González †  
† Ana Antonia Calero Diaz † Adela Agustina Mendoza †  
**Agradecimiento de Cumpleaños de:** Inelda Montes

**Sunday – November 29**

8:00 AM **Por Nuestra Comunidad**

10:00 AM **Por la Salud y Protección de:** Delia Belz  
**Agradecimiento por Cumpleaños de:** Olga Orozco

12:00 PM † Pedro Cubas Sr † Irma Orrett † Isa González †  
† Berta Alicia Alarcón † Pedro Manuel Guzmán †  
† Dr. Ricardo Moreno Cañas †  
**Por la Salud y Protección de:** María T y Luis Rodríguez

6:00 PM † Cira Tablada Calero † Álvaro Solís Calero †

**Monday – November 30**

7:30 AM † Juan Arrondo † Familia Estupiñán Rodríguez †  
† Cecilio Mendiola †

6:00 PM † Armando Jiménez † Lucin Cabezas † Elda Gozan †  
† Juan José Prats † Emperatriz Salazar † Agustín Pérez †  
† Sofía Pérez de Méndez † Prisciliano Méndez †  
† Aida Lina Méndez de Pérez † Julia Pérez † María Cantón †  
† Antonia Bencomo † Difuntos de Familia Salazar Guerrero †  
**Agradecimiento por Cumpleaños de:** Condy Watts

**Tuesday – December 01**

7:30 AM † Francisco Bonin † Abelardo, María y Matilde Blanco †  
† Caridad y Daniela Calvache † Rev José Biain †  
† Aleida Pumariega †

6:00 PM † Celina Ospina †

**Wednesday – December 02**

7:30 AM † Apolonio Palacio † Rinaldo Cruz † Nicolas Lincon Mallea †  
† Alina Caraval Coronel †  
**Intención por:** María Isabel Díaz-Granados

6:00 PM † Cristian Chitira † Arturo Monsalve † Tomas Daniels †  
† Adria Leal †

**Thursday – December 03**

7:30 AM † Esther Julia Ramírez † William Ramírez †

6:00 PM † Dr Francisco Rodríguez † Hilda Monsalve † Julio Luis Pérez †

**Friday – December 04**

7:30 AM † George Sturn † Mirta Bonet †

6:00 PM † Sofía Pérez de Méndez † Prisciliano Méndez †  
† Aida Lina Méndez de Pérez † Agustín Pérez †  
† Antonia Bencomo † Julia Pérez † Ana Rita Capote †  
† Gabrielle Lezcano † Piedad Herrera † José Dacilva †

**Saturday – December 05**

8:00 AM † Mirta Bonet † Leonore Lafferty †  
**Intención de:** María Laura Balcázar

5:00 PM † Familia Rozos † Iraida Méndez † Antonio Siquier †  
† Inelda Dingleberguer † John Freddy Granados †

**LECTURAS DE LA SEMANA**

**Domingo: Primer Domingo de Adviento**  
Is 63, 16b-17. 19b; 64, 2b-7; Sal 79, 2ac y 3b. 15-16. 18-19; 1 Cor 1, 3-9; Mc 13, 33-37

**Lunes: Fiesta de San Andrés, Apóstol**  
Rom 10, 9-18; Sal 18, 2-3. 4-5; Mt 4, 18-22

**Martes:** Is 11, 1-10; Sal 71, 2. 7-8. 12-13. 17; Lc 10, 21-24

**Miércoles:** Is 25, 6-10; Sal 22, 1-3a. 3b. 4. 5. 6; Mt 15, 29-37

**Jueves: Memoria de San Francisco Javier, Presbítero**  
Is 26, 1-6; Sal 117, 1. 8-9. 19-21. 25-27a; Mt 7, 21. 24-27

**Viernes: San Juan Damasceno, Presbítero y Doctor de la Iglesia**  
Is 29, 17-24; Sal 26, 1. 4. 13-14; Mt 9, 27-31

**Sábado:** Is 30, 19-21. 23-26; Sal 146, 1-2. 3-4. 5-6; Mt 9, 35-10, 1. 6-8

**SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING  
OFRENDA DOMINICAL  
November 21-22, 2020**

<b>SATURDAY/SABADO</b>		
5:00 PM		\$0.00
<b>SUNDAY/DOMINGO</b>		
8:00 AM		\$0.00
10:00 AM		\$0.00
12:00 PM		\$0.00
6:00 PM		\$0.00
DAILY/DEBT REDUCTION		\$0.00
BLESSED SACRAMENT/CANDLES		\$0.00
MAIL/DONATIONS/GIFTS		\$0.00
STOLE FEES		\$0.00
GIFT SHOP		\$0.00
ONLINE GIVING		\$0.00
<b>GRAND TOTAL</b>		<b>\$0.00</b>

**Average Monthly Operating Expenses:**  
\*\*Does not include unforeseen repairs or renovations.  
**Promedio de Gastos Mensuales:** \$40,000.00  
\*\*No incluye reparaciones o renovaciones imprevistas.

TOTALS NOT AVAILABLE DUE TO HOLIDAY PRINTING SCHEDULE



# First Sunday

Stay awake! For you do not know on which day your Lord will come.

Matthew 24:42



Our **gift shop** is open and stocked with new items for Advent/Christmas season. Please stop by the rectory for assistance.

La **tienda de regalos** esta abierta con artículos nuevos para la temporada de Adviento/Navidad. Por favor visite la rectoría para asistirlo.



## NOVENA A LA INMACULADA CONCEPCIÓN

Preparémonos para la gran fiesta a la Santísima Virgen, la Inmaculada Concepción, uniéndote a la novena en Su Honor.

**Novena: Nov 27—Dic 5, 2020**

Inmediatamente después de la misa de 6pm en el Salón Cristo Rey.

¿¿QUIEN CAUSA TANTA ALEGRIA??  
¡¡LA CONCEPCIÓN DE MARIA!!

La comunidad Nicaragüense de San Raymond te invita a participar en esta gran celebración;

¡¡LA TRADICIONAL CRITERIA!!

Sean todos BIENVENIDOS!!

**Diciembre 6, 2020**

después de la misa de 6pm.

### EL JESUS DE SAN MARCOS

El Evangelio según San Marcos es el mas corto y terso de los cuatro. Los discursos de Jesús tienden a ser concisos también.

El retrato de Jesús que nos da Marcos no tiene nada de la poesía del Sermón del Monte o del Sermón de la Llanura como Mateo ni Lucas, ni la extensión reflexión de los "Yo Soy" los discursos en Juan. El Jesús de Marcos "va al grano", diríamos hoy. Esto se refleja muy bien en el pasaje de hoy.

No es una casualidad que el dialogo de Jesús en este momento en el Evangelio según San Marcos, las palabras finales sobre el fin del mundo, inmediatamente antes de su pasión, este plagado de signos de exclamación y una sensación general de urgencia.

Haríamos bien en remodelar nuestra manera de vivir este Adviento, ya que vivimos en un mundo con necesidad urgente de escuchar el mensaje que Jesús proclamo. Es hora de que nos "despertemos" y salgamos al mundo para hacerlo.

*be vigilant at all times*

LUKE 21:36

# HOPE

### SIN ARRUGAS

No dejar que el corazón se arrugue, tener esperanzas, ser amable, alegre, reverente: esa es la manera de vencer la vejez.

-Thomas Bailey Aldrich

### El Libro de misas diarias

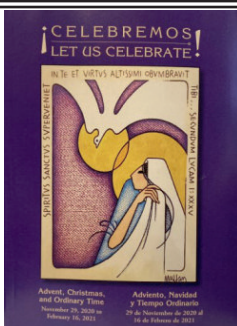
para el año 2021,  
se abre el Lunes,  
**30 de Noviembre,**  
en la oficina.

Por favor traiga su lista  
junto con su donación.

### COMO UN NIÑO

Alguien que aspira a recibir la gracia de Dios tiene que ser puro, con un corazón tan inocente como el de un niño.

- San Nicolas



**Advent—Nov 29, 2020 to Feb 16, 2021**  
**Adviento Nov 29, 2020 a Feb 16, 2021**  
**\$3.00 Donation/Donación**

If you are interested in owning your own missalette to follow Mass, please come to the Rectory to purchase your copy.

Si le interesa tener su propio misal para seguir las lecturas dominicales, por favor pase por la Rectoría para comprar su copia.



Online Giving  
Donación Electronica



#### Instructions to donate:

1. Open the camera on your mobile phone.
2. Point the camera on the barcode.
3. The barcode will open a link to our donation page.
4. Fill in your credit card information, if required, and donation amount.
5. Complete the transaction.

#### Instrucciones para donar:

1. Abra la cámara de su teléfono móvil.
2. Apunte la cámara de su móvil al código
3. El código va a abrir un link para nuestra página de donación.
4. Entre su información de tarjeta de crédito, si es necesario, junto con la cantidad de su donación.
5. Termine la transacción.

**FEI**  
FLORIDA  
EDUCATION  
INSTITUTE

**Obtén la carrera de tú sueños en menos de 1 año!**

**(305) 444-1515**  
**Llama Hoy!**

5818 SW 8<sup>th</sup> St. • Miami, FL | [www.FEI.edu](http://www.FEI.edu)

**ANDRES REDONDO, M.D.**

**- PULMONOLOGO -**

**ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO**

**305-567-1999**  
3181 Coral Way  
Miami, FL 33145

**AGH** — LAW OFFICES OF **Armando G. Hernandez**

Personal Injury  
Lesiones Personales  
Vehicular Accidents  
Accidentes de Vehiculos  
Slip-and-Fall  
Caídas  
Property Claims  
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

**Armando G. Hernandez**  
-Hablamos Español-  
**305.517.3540**  
[www.aghlawfirm.com](http://www.aghlawfirm.com)

*Flagler*  
MEMORIAL PARK

**Espacios de cremación con bóveda y servicio de cementerio desde \$950.00**

Lotes, mausoleos y nichos disponibles en Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street  
Miami, FL 33134  
**305.446.7625**

**Jorge L. Marcos, M.D.**  
**First Choice Neurology**  
Pérdida de Memoria, Parkinson's, Alzheimer's, Temblores

1801 Coral Way, Ste. 420  
Miami, FL 33145  
**305-443-2626**

**AIR CONDITIONING**  
Residential & Commercial  
24 HORAS DE SERVICIO

**FRANCISCO SARCOS**  
MAINTENANCE & REPAIRS  
FREE ESTIMATES  
**786-302-3281**

**St. Michael the Archangel Catholic School**  
300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami / 305-642-6732

¿Estás considerando una educación católica para tus hijos? Es asequible. Llama a la oficina de la escuela.

— Visita la escuela el —

Domingo, 2 de febrero, 9 am a 1 pm  
Martes, 3 de marzo, 6 pm a 8 pm  
Domingo, 5 de abril, 9 am a 1 pm  
Martes, 5 de mayo, 8 am a 1 pm

*Campamento de Verano comienza el 8 de junio*

Compliments of

**Zoom Bloomz**  
FLOWERS

**COLDWELL BANKER REALTY**

**MONICA URAMIS**  
Local REAL ESTATE Expert  
**786.472.0852**  
"Need to Sell or Buy? I can help you!"

**D Smile** DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO  
PUT A SMILE ON YOUR SMILE DENTIST

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134  
PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029 | FAX: 305.442.4029  
dsmileus@gmail.com | [www.dsmileus.com](http://www.dsmileus.com)

New patients promotions. Accept most dental insurances

**HABLAMOS ESPAÑOL**

**Society Cleaners**

Wedding Gown Cleaning  
And Preservation Specialist

3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

**FERDINAND**  
Funeral Homes & Crematory

Teri V. Caballero Pre-Need Director | Fernando Caballero Owner - Funeral Director | Mariana Caballero Funeral Director

**SINCE 1857**  
The Fourth Generation Caballero Family

**CONFIDENCE GUARANTEE**

PRIVATE ON-SITE CREMATORY  
10 Step Cremation Process Guarantee

PRE-NEED PLANS  
0% Interest • 100% Trusted

It is our honor to serve you.

"Very kind, concerned and helpful during a difficult time. Very personable, highly recommend their services. Thank you."  
Mark T.

2546 SW 8<sup>th</sup> Street • Miami, FL 33135 | [FerdinandFuneralHomes.com](http://FerdinandFuneralHomes.com) **305.631.0001**